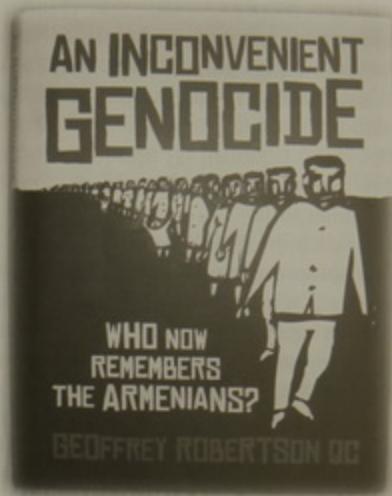


ՏԱՐՈՒԱՆ ԳԻՐՋԸ



«ԱՆՀԱՆԳՍՏԱՑՈՒՑԻՉ
ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ»
«Էնդինսկի՝ Ճեֆրի Ռուպերտըն

Ամենի Եափումեան
Դառմ. Գիտութ. Դոկտոր

Այս փաստագրական հասորը տեսակ մը սփոփեցուցիչ սպեղանի կը հանդիսանայ հայ ժողովորդին եւ միաժամանակ ան կը հաստատէ ճշմարտութիւնը: Մինչ Թուրքիա իրեն բարեկամներ եւ համակիրներ կը հաւաքագրէ զանոնք կաշառելով, հայ ժողովորդին բարեկամներն ու համակիրները անշահախնդիր, անկողմնակալ եւ անկաշառ նուարականներ են, որոնցմէ մին է այս կարկառուն աշխատասիրութեան հեղինակը Աստրախացի իրաւարան պատմաբան Ճեֆրի Ռուպերտընը:

Հատորին սկզբնաւորութենէն մինչեւ վերջաւորութիւնը, կարմիր երիգի մը նաև կ'անցնի այն փաստացի հաստատումը, թէ կատարուածը Ցեղասպանութիւն էր, եւ թէ մասնանդ զոհերուն թուաքնակը չէ, որ կ'որոշ Ցեղասպանութեան հանգամանքը: Այսպէս որ, Թուրքիոյ նախագահ Էրտողանի այն իմաստակութիւնը, թէ պատահածը երէ Ցեղասպանութիւն ըլլար, այսօր աշխարհի վրայ ոչ մէկ հայ մնացած պիտի ըլլար, պարզապէս անհիմն ցափուտուք մըն է:

Հատորը կը բացուի երեք ականատր անձնատրութիւններու վկայութեամբ՝ ինչ կը վերաբերի Հայոց Ցեղասպանութեան: Այնուեւու, կու գայ էջ մը, որ տեղ գտած է ԱՄՆ-ի օրուան նախագահ Թէուլիպ Ռուզան Շահամադի 1918

թուականին կատարած յայտարարութիւնը Հայոց Ցեղասպանութեան առնչութեամբ, եւ ապա Ֆաշական Գերմանիոյ համբաւատր Վարչակետ Աստոֆ Հիթերի այն յայտարարութիւնը, թէ «Այսօր ո՞վ կը լիշէ հայերուն ընաշնչոսմը», յայտարարութիւն մը, որ վկայութիւնն է Հայոց Ցեղասպանութեան: Այնուեւու կու գայ այն Թուրքիոյ քարտէսը, որուն վրայ նշուած են այն ընալյավայերը, որիկ սկսաւ հայ ժողովուրդին Ցեղասպանութիւնը:

Ի վերջոյ կու գայ «Ներածական»ը, որուն ընարանը եղած է ԱՄՆ-ի Սերակուտական Պարար Օպամայի 19 Յոնուար 2008 թուականին կատարած այն յայտարարութիւնը, որով ան յստակօրէն կ'ընդունի, թէ «Կայ ժողովուրդին դէմ գործադրուած յանցագործութիւնը ուրիշ բան չի երէ ոչ Ցեղասպանութիւնն, բայ մը՝ զոր Պարար Օպաման անջնջատ խուսափեաւ արտասանելէ՝ նախագահական ընտրութենէ: Եօր:

Եւ Ճ. Ռուպերտըն բացուած կը կատարէ յայտարարութեամբ մը, թէ « Իմ անձնական մէկ առնչութիւնը այս գրին մէջ ընարկուած պատմութեան հետ, կը պարտիմ իմ մէծ հօրենքորս, որ այսպէս պատահեցաւ, երբ ան կը գտնուէր Տարտանէի մէջ, անզիական ուազմաննաւու մը վրայ, 24 Ապրիլ 1915 թուականին, Դաշնակիցներուն ամրողական ներխուժմանը Օսմանեան Մայրաքաղաք՝ Կոստանդնուպոլիս, կը զուգադիպէր ձերքակալմանը հայ մուտարականներուն, որոնցմէ մեծամասնութիւնը արտորուած եւ գաղտնորէն սպանմուած էր, որուն բանի մը շարաբ եռք, արձակուեցաւ իրամանը Անատոլուի ամբողջ հայ ազգաբնակչութիւնը տեղահանելու եւ թշելու դէպի Սուրբական անապատները, եւ սկսաւ մահուան երթը, որուն ընթացքին ընաշնչուեցաւ հայ ցեղին գրեթէ կէսը»:

Այսուեւու Ճ. Ռուպերտըն վճռականորէն կը հաստատէ. «Կասկած չի կրնար ըլլալ, նոյնիսկ ի հեճուկս Ցեղասպանութիւնը ժխտող պատմաբներուն, այն ոճիրը, որ գործադրեցաւ Օսմանեան Կայորութիւն մէջ, 1915 թուականին հայ ազգաբնակչութեան դէմ, օրինատրապէս ուրիշ բանով չի կրնար սահմանուիլ, եթէ ոչ Ցեղասպանութիւն եգրով»:

Սկզբան, կը շարունակէ ան, այս անզամ նկատի առնելով Արեամտեան երկու Մեծ Տէրութիւնները՝ յանձնին Մեծն Բրիտանիոյ եւ Միացեալ Նահանգներուն, Ճեֆրի Ռուպերտըն կը գրէ. «Այն իրողութիւնը, թէ Լեսթինի (այն իրաւարանը, որ «Ցեղասպանութիւն» սահմանումը տուաւ նման ոճիրներու. Ա.Ե.) տեսակետը, որ հաստատուեցաւ 1948 թուականին, Ցեղասպանութեան Պայմանագրութեամբ, եւ հայ ցեղին մօտ կէսին ընաշնչուած 1915 թուականին, անվիճելի կը մնայ, եւ ինչպէս կ'ըլլայ, որ Արեամտեան երկու զիսատր պետութիւնները տակախն կը շա-



Ամայ Ալամուտին (Քրոնի) և Ճեֆրի Ռոպերթսըն

րունակեն մինչեւ այսօր վիճիլ այդ մասին»:

Ապա անցնելով Մեծն Քրիտանիոյ երեսնի վերաբերումին, պատմաբանը կը գրէ. «Մեծն Քրիտանիոյ կառավարութիւնը դատապարտեց կոտորածները, որպէս ոճիր մարդկութեան եւ քաղաքակրթութեան դէմ, եթու անոնք տեղի կ'ունենային, սակայն վերջին տարիներուն, զանոնք կը նկատ որպէս ոչ աւելի քան մեղադրելի «ողբերգութիւն»:

Այսուհետեւ անդրադառնալով Միացեալ Նահանգներուն կեցուածքին, աստրախիացի պատմաբանը կը գրէ նոյն վերագրուած կատարելով նաեւ անոր դիրքաւրուման առնչութեամբ.

«Մեծն Քրիտանիոյ զուգահեռ, զիսաւր պետութիւնը յանձին Միացեալ Նահանգներուն, որ չէր վարանած դատապարտելու 1915 թուականի կոտորածները, որոնց արձագանգները ամբողջովին տեղագրուած են «Նի Եղր Թայսը» թերթին մէջ, Օսմանեան կառավարութեան յանցագրութիւնը կը բացայացուի հեռագիրներէն եւ ԱՄՆ-ի դեսպան Շենքի Մորլինթափի հիպատոսական պաշտօնատարներուն լուշերէն, «Յեղասպանութիւն» եղրը, եթու Պայմանագրութեան մէջ մտաւ, Միացեալ Նահանգները 1951 թուականին, Արդարադատութեան Միջազգային Աստեանին Կատարած իր դիմումին մէջ կը նշէ. «Հայոց Յեղասպանութիւնը որպէս օրինակը համահասար է Ուղակիզութիւն»:

Ապա Ճ. Ռոպերթսըն կը շարունակէ. «Նախագահներ Ֆորտ, Քարթը եւ ՈՒկրեն դատապարտեցին կոտորածները: Սակայն, Յեղասպանութեան հայոց կողմէ յուշածումի օրը 24 Ապրիլ 1980 թուականին, Ճորժ Պուշ Երեցը բերնէն փախցուց «Յեղասպանութիւն» բառը: Սակայն ոչ Պիլ Քլինթընը եւ Ճորժ Պուշ կոտուեց զայն կրկնեցին եւ «զանգուածային սպանութիւններ» կամ «կոտորածներ» բառերէն անդին շանցան:

Այսուհետեւ գալով մեր օրերուն, Ճ. Ռոպերթսըն կը գրէ. «Պարաք Օպաման, որ

օրէսպէտ մոտաւրական մըն է, եւ քաւականացի մօտէն հետեւած է եղելութիւններուն, որպէսզի կարենար «Յեղասպանութեան» մասին խօսիլ ընտրապայքարի օրերուն, սակայն, Ժիտեց զայն, եթու նախագահ ընտրուեցաւ եւ սկսաւ գործածել «Մեծ Եղեռն» եղրը, բացատրելու համար «20-րդ դարու ամենաքիրու վայրագութիւնները»: Եւ աստրախիացի պատմաբանը կը ճշդէ շատ իրաւամբ. «Մեծ Եղեռն»ը կը նշանակէ մեծ ողբերգութիւնը Հայոց, սակայն ան չի նշանակեր «Յեղասպանութիւն»:

Եւ Ճեֆրի Ռոպերթսըն կու զայ եւ կը հասնի կարեւոր հարցի մը: Թրքական կառավարութեան այն պնդումը, թէ Յեղասպանութեան հարցը պատմաբանները պէտք է վճռեն՝ բան մը, որուն կը ձայնակցին նաեւ Յեղասպանութիւնը ժխտող օստար պատմաբանները: Ասիկա թրքական խորամանկ ծուղակ մըն է, որուն մէջ ինկան նաեւ կարգ մը հայ անձնատրութիւններ: Յեղասպանութեան հարցը ո՞ր պատմաբանները պէտք է վճռեն... Հայ եւ թուրք պատմաբաններու միացեալ յանձնախոյնմբ մը, ինչպէս որ կը թելադրէ թրքական կառավարութիւնը, թէ՝ Յեղասպանութիւնը ժխտող նաեւ հաստատող միջազգային պատմաբաններու յանձնախոյնմբ մը...: Եթու երկու խոմքերէն եւ ոչ մին պիտի զիջի միախին, եւ հետեւաքար անմոնց վիճարանութիւնները պիտի զլան անվերջանապի եւ ապարդին ու ամով եւ թրքական կառավարութիւնը պիտի շարունակէ անվարան իր ժխտողական քաղաքականութիւնը:

Եւ Ճեֆրի Ռոպերթսըն իրաւամբ կը ժխտէ պատմաբաններուն ձեռնիհասութիւնն ու իրաւասութիւննը՝ վճռելու համար Յեղասպանութեան հարցը, եւ կը գրէ. «Կարցին անտրամաբանական բնոյթը եղուակացութիւնն է, թէ՝ «Թողոնուր պատմաբաններուն», մինչ այդ «պատմաբանները անհամաձայն են» այն առնչութեամբ, թէ կոտորածները արդեօր Յեղասպանութիւնն են: Պատմաբանները որքան որ ալ ականատոր զլան անոնք, ձեռնիհասութիւնը չլունին պատասխան տալու օրինական այս հարցին: Յեղասպանութիւնը ժխտողներուն պատասխանը սխալ է: Ըստ օրինի, այնպէս մտածելով թէ գրատր փաստ կը պահանջէ Յեղասպանութիւնը Կեղորնական Կառավարութենէն: Բնաշնչելու համար ցեղի մը կամ կրօնական խմբաւորման մը անդամները, այդ միշտ ալ նպատակ մը եղած պիտի զլայ սպաննելու իրաւանչիքը այդ խմբաւորումէն կամ նպատակը զլայ ստեղծելու այնպիսի պայմաններ, որոնց մէջ մահը անխուագիտի է»:

Այսուհետեւ անցնելով զոհերուն թուաքանակի հարցին աստրախիացի պատմաբանը կը գրէ. «Թրքական կառավարութիւնը հայ մեռեալներուն թիւը կը հասցնէ առավելագոյնը 600.000 անձի, սակայն, ինչպէս որ ինքն ալ կ'ընդունի, անոնք գրեթէ բոլորն ալ քաղաքացիներ էին՝

կիներ, երեխաներ, ծերունիներ, այնպէս որ զոհերուն թուաքանակը ոչ մեկ կարտուրութիւն ունի: Զարմանալին այն է, որ պաշտօնատարները հանդիսատրապէս կ'ընդունին թէ սպաննած են միայն 600.000 հոգի, երբ նոյն այդ անձերը կը պնդեն թէ երկրին մէջ կային միայն մեկ միլիոն 100.000 հայ, որտեսն անոնք կ'ընդունին թէ աւելի քան կեսը հայ ցեղին սպաննած են»:

Ա. ԳԼՈՒԽ - «ԱՅՆԱԿԱՆ ՀԱՅՑԸ

Ճեֆրի Ռոպերթսըն կը թուի այն մարմիններն ու անձնատրութիւնները, որոնք ձանցած են Հայոց Ցեղասպանութիւնը. «Ցեղասպանագլուներն ու Միջազգային Օրէնքի մասնագետները առաել պատմաբաններուն մեծամասնութիւնը եւ քան ազգային Խորհրդարաններ, Միացեալ Նահանգներին 43 նահանգներ, Հայոց վիճակուած ձակատագիրը կ'որակեն Ցեղասպանութիւն»:

Եւ Ցեղասպանութիւնը ժմսող Արեանեան երկու զիսաւոր պետութիւններուն Մեծն Բրիտանիոյ եւ Միացեալ Նահանգներուն կառավարութիւնները կը մերժեն ձանչնալ Ցեղասպանութիւնը եւ կը ժմսեն զայն. «ԱՄՆ-ի Վերջին նախազահները մերժեցին այս եզրը, արժեքատրուս մը՝ զոր կը բաժնեն Մեծն Բրիտանիոյ կառավարութիւնները, որոնք մինչեւ 2010 թուականը, 1915 թուականի դեպքերը պաշտօնապէս նկատեցին ոչ այլ ինչ, եթէ ոչ «Ողբերգութիւն մը»: Ապա հայաւել պատմաբանը կը մշշերէ Մեծն Բրիտանիոյ Լորտերու Ծողովին արձանագրութիւնը. «Փաստերը ցոյց կու տան, թէ Օսմաննեան կառավարութիւնը որոշապէս որոշամ տուած էր բնաշնչելու իրեն ենթակայ հայերը»: Սակայն Մեծն Բրիտանիոյ կառավարութիւնները չեն ձանչած 1915 և 1916 թուականներու դեպքերը որպէս «Ցեղասպանութիւն»:

«Հակառակ Համաշխարհային Առաջին Պատերազմի ընթացքին Արեանեան Մեծ տէրութիւններուն հայ ժողովուրդին շռայլած առատ եւ մեծ խոստումներուն, պարզապէս որպէսզի հայ ժողովուրդին զաւակները իրենց համար թնդանօթի միս ծառայէին, դաւաձանեցին հայ ժողովուրդին զայն յանձնելով թքական կառավարութեան ոլորտածութեան: Սակայն Արեամտքի այլ մեծ տէրութիւններուն այդ ընթացքին պատճառը այն չէր թէ անոնք կ'ատիւն հայ ժողովուրդը, այլ պարզապէս որովհետեւ իրենց շահերը չին համապատասխաներ հայ ժողովուրդի շահերուն, եւ այդ կացութիւնը կը տեսէ մինչեւ այսօր: Հայ քաղաքական միտքը չ'ըմբռներ այս իրողութիւնը եւ տակաւին կը յամադի իր այդ կեցուածքին վրայ մնալ, անոնցմէ մուրայով իր պաշտպանութիւնը:»

Հայ ժողովուրդին միակ անկեղծ բարե-

կամն էր եւ է մինչեւ այսօր միայն Ռուսաստանը, ոչ թէ հայ ժողովուրդին մեւ աշքերուն համար, այլ պարզապէս որովհետեւ իր շահերը կը համապատասխանեն հայ ժողովուրդին շահերուն: Այս առումով հայ ժողովուրդին թշնամիները, առաջին երրին, Արեանեան Մեծ Տէրութիւններն են, որոնք անցեալին թէ Ներկայիս, ամէն սպառնայիթով, արգելք կը հանդիսանան, որ Ռուսատանը իշտ դեմք տաք ջորերը, Միջերկրականը եւ իր եզրին ընթացքին ազատագրէ Արեանտահայաստանը:

Այստեղ խօսքը տանք Ճ. Ռոպերթսընին. «Սերի դաշնագիրը, մարմացուած Անտանտի (Արեանեան Մեծ Տէրութիւնները) խոստումին, թէ պիտի պատժէ «Մարդկութեան եւ քաղաքակրթութեան դէմ գործուած ոճիրները», զոհուեցաւ գործարարական շահերուն, որպէսզի մենաշնորհներ ձեռք բերեն եւ հակապուշիկեան պայքարին (նկատի ունենալով Թուրքիոյ աշկցութիւնը անոր) Լոզանի դաշնագրով սրբագործուած, դաշնագիր, որ լրեց ամէն ակնարկութիւն հայոց կոտորածներուն մասին (Արդարեւ, հայերու վերաբերեալ ոչ մեկ ակնարկութիւն): Ասիկա զամբուածային դաւաձանութիւն էր եղած բոլոր խոստումներուն, պատերազմի ընթացքին եւ անկէ ետք, Բրիտանիոյ, Ֆրանսայի եւ Ամերիկայի կողմէ»:

Իսկ անրցարանալով Լոզանի դաշնագրին աատրափացի պատմաբանը կը գրէ. «Լոզանի դաշնագիրը օրինաւոր րող մը տարածեց 1915 թուականի ոճագործութիւններուն վրայ եւ հայերուն թողոց որպէս վատագոյն կորմսնցողները «ամաշխարհային Առաջին Պատերազմին»: Ապա, ակնարկելով օսար թէ հայ մարմիններուն, ան կը գրէ. «Ներողամիտ աշրով կը նայիմ ամերիկացի միսիոնարներուն միամտութեան եւ օսար թօթակիցներուն սարսափին վրայ, ինչ կը վերաբերի «ահաւոր թուրքին», անտեղի յոխուտանքին հայ յեղափոխականներուն, ինչպիսին են դաշնակները, երբ անոնք կ'երեակայեն թէ ժողովուրդը ապստամբութեան կ'առաջնորդեն»:

Բ. ԳԼՈՒԽ - «ԱՏՏՈՒԹԻՒՆԸ ՀԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

Համատեան ջարդերուն անդրադառնալով Ճեֆրի Ռոպերթսըն կը վկայակրէ բրիտանացի փոխ-հիպատոս Շիվլինը, որ կը յիշատակէ. «Հայերը քացարակասէս կ'որսացուին վայրի զազաններու նման, սպաննելով որ որ հանդիպէին... Ես համոզուած կ'ըսեմ, թէ նպատակը զանոնք բնաշնչել էր, յստակ ու մէկին»: Ճեֆրի Ռոպերթսըն կը շարունակէ. «Ցեղային եւ կրօնական ատելութեամբ բռնութիւնը վերջ չգտաւ: Կառավարութիւնը վախնալով օսար միջամտութիւններէ, զավեց իր զօրքերը, երբ

համան մանրամասնութիւնները լախօրէն տարածեցան Արեանտքի, մասնաւրաբար ԱՄՆ-ի մէջ, որ «Նիւ Եորք Թայմը»ը զանոնք կը ընորոշէր ձիշդ այն բառերով, որոնցմով այսօր կը բնորոշովի Նացիստան Ցեղասպանութիւնը՝ «Այլ մէկ ողջակիզումը հայերուն»:

Եւ ասարայիցի իրաւաբան-պատմաբան Ճեֆրի Ռոպերթսըն կը շարունակէ. «Օսմանեան կայսրութիւնը խոսափելու համար արտաքին միջամտութենէ, Պերլինի Դաշնագրին 61-րդ Յօդուածին իր կողմէ բռնարարութիւն համար, այժմ սկսաւ ժիստել սպանութիւնները, թէ անոնք տեղական եւ կողմացած զինուրական գործողութիւններ էին՝ զավելու համար հայկական ահաբեկչական խմբակներու ըմբառութիւնը (Պանք Օթոնանի գրաւոան դաշնակներուն կողմէ, լայնօրէն օգտագործուեցան այս առնչութեամբ): Դիտորդները (Ներառեալ կարգ մը բրիտանացի հիմաստոսներ) ժիստեցին այս մեկնաբանութիւնները եւ յատուկ շրջաններու ուստամնասիրութիւնը ցոյց տուաւ թէ հայութեան բացարձակ մեծամասնութիւնը հասատարիմ եւ խաղաղ մնացած էր»:

Այսուհետեւ, անցնելով Երիտթուրքերուն յայտնութեան, Ճ. Ռոպերթսըն կը գրէ. «Արդարեւ, այն ինչ որ կատարուեցաւ, տեղի պիտի չնկնենար Ցեղասպանութեան նախորդող տարիններուն, եթէ այս ատելութիւնը չքորորդէր ծայրայեղ ազգայնական կառավարութիւն մը, «Միութիւն եւ Յառաջիմութիւն» Կոմիտէն, որ յառաջինական եւ ազգայնական ըլլալ կը ձեւացնէր, այսինքն Երիտթուրքերը, որոնց բարեփոխուաններու շամասիրութենէ; հայուած, անոնց պիտի միանար ընդյատակեայ Դաշնակ կուսակցութիւնը, այն յոյսով որ Սովետնին գահընկեցութիւնը վերջ պիտի տար հայերուն տառապանքներուն»:

«ԹՐԱՎՈՒՄ» ենթագլուխին տակ աստրայիցի պատմաբանը կը գրէ. «Սովետնը մնաց բացարձակ տիրակալը մինչեւ 1908 թուականը, երբ կարձատեւ շրջանի մը համար զինք ստիպեցին Սահմանադրական միապետ մը ըլլալ եւ ապա աքսորեցին: Իր դէմ դրս եկած քաղաքական ամենատժեղ տարրը իր զահակարութեան վերջն շրջանին, Երիտթուրքերուն (Երթիհատականներուն) շարժումն էր, որ գործունեութեան սկսաւ իրեւ յառաջիմական ընդյատակեայ կուսակցութիւն մը, որ բարականաշափ յեղափոխական էր գործակցելու համար դաշնակներուն հետ, թէեւ ան երեք հայ ժողովորդին թուրքին հետ հասարաւութիւնը շնորունեց»:

Այսուհետեւ Ճ. Ռոպերթսըն կը շարունակէ Երթիհատականներուն՝ հայ ժողովորդին դէմ ցուցաբերած ատելութեան առնչութեամբ. «Հայ ժողովորդին դէմ Երթիհատի ատելութիւնը կը իրակրէ անոնց օտար միջամտութեան ձգուումը, որոն վրայ կու զար աւելնալ ժողովրդային անհամութողութիւն մը, անոր հարստութեան եւ

իրեւ առեստրական եւ լուսավորիս՝ անոնց արձանագրած յաջողութիւններուն հետեանքով: Այս ընթացքը սկսաւ պաշտօնապէս տարածովի, թէ հայերը մաս կազմեր են «թուրք» ազգին»:

Երթիհատի թրքացման բաղարականութեան մեկնաբանութիւնը առաւել եաւ ընդլայնելով հայասէր պատմաբանը կը գրէ. «Եեզոյի եւ մշակոյթի «թրքացման» ծրագիր մը կազմուեցաւ, որով կը մերժուէր հայկական կազմակերպութիւններուն գոյութիւնը: Օրուան բացայաց կարգախոսն էր «Թուրքիան թուրքերուն համար» պայքարը: Անոնց՝ Երիտթուրքերուն համար «Օսման»ը բացայատօրէն կը նշանակէր «թուրք» եւ իրենց այժմու «Օսմանացման» բաղարականութիւնը կը մերժէր ոչ-թուրք տարրերուն գոյութիւնը թրքական օճախին մէջ»:

(Շարունակելի)

Սիստին, Փետրուար 2015

Վ Կ Ա Յ Ո Ւ Թ Բ Ի Ն

ԼՈՐՏ ՊՐԱՅՍ
Դերկում (Viscount) Բրիտանիոյ
Լորտօնու Տան Անդամ

Սոտրադամները իրենց ձեռքը դրուած չարիի իշխանութենէն անբարոյ դարձած էին: Իրենց պետերուն կողմէ գրգռուած՝ անոնք տարիններէ ի վեր իրենց պաշտամութեան յանձնուած հայերուն դէմ ամէն չարիք գործեցին: Ընդհանուր դժբախտութիւնը, խոշորագոյն համեմատութեամբ, ժանտարմըրին չէր եւ չէր կրնար անկախ մարմին մը ըլլալ: Իրենց ընթացքին պատասխանատութիւնը կ'իյնայ տեղական իշխանութեանց, կեղրոնական կառավարութեան եւ կամ երկութիւն ալ վլայ:

“The treatment of the Armenians in the Ottoman Empire”, London, 1916